



QORTI TA' L-APPELL

**ONOR. IMHALLEF
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tas-26 ta' April, 2006

Appell Civili - Ghawdex Numru. 6/1997/1

**Francis u Inez ahwa Zammit Haber,
u b' digriet tas-7 ta' Novembru 2000 il-gudizzju gie
trasfuz f' isem Francis Zammit Haber stante l-mewt ta'
Ines sive Agnese Zammit Haber fil-mori tal-kawza**

vs

**Xewkija Tigers Football Club,
u b' digriet tad-9 ta' Novembru 1999 il-gudizzju gie
trasfuz f' isem Carmel Camilleri u Jevon Attard fil-
kariga ta' President u Segretarju rispettivi tas-socjeta`
konvenuta, stante li fil-mori nbidlu l-persuni fil-karigi
rispettivi**

Il-Qorti,

Fl-4 ta' Mejju, 2005 il-Bord li Jirregola I-Kera ghal Gzejjer
ta' Ghawdex u Kemmuna ppronunzja s-segwenti
sentenza fl-ismijiet premessi:-

“Ic-Chairman,

Ra r-Rikors li permezz tieghu r-rikorrenti, wara li ppremettew illi huma jikru lill-intimati I-fond numru wiehed (1) Pjazza San Gwann Battista, Xewkija, Ghawdex versu I-kera ta' erbghin lira Maltin (Lm40) fis-sena li jithallas fit-tnejn u ghoxrin (22) ta' Lulju ta' kull sena b'lura.

Illi dan il-fond inkera u kellu jintuza bhala Club ghall-intimati.

Illi dan il-fond m'ghadux jintuza ghall-iskop li ghalih gie mikri billi I-intimati ttrasferew il-club taghhom ghall-fond iehor.

Illi inoltre jirrizulta li I-intimati ssullokaw dan il-fond jew assenjaw din il-kirja lil terzi minghajr il-kunsens tar-rikorrenti.

Illi I-esponenti jridu li jigu awtorizzati sabiex jirriprendu I-pussess tal-fond lokat fl-iskadenza li jmiss.

Talbu li dan il-Bord joghgbu jawtorizza lill-esponenti sabiex fl-iskadenza li jmiss cioe' dik tat-tnejn u ghoxrin (22) ta' Lulju ta' I-elf disa' mijas u sebgha u disghin (1997) huma ma jgeddux din il-kirja u previa I-kundanna ta' I-intimati sabiex jizgombrar minnu, jkunu awtorizzati sabiex jirriprendu I-pussess tal-fond lokat.

Ra r-Risposta tas-socjeta' intimata fis-sens illi:

1. t-talba tar-rikorenti ghar-ripresa tal-pussess tal-fond de quo hija nfondata fid-dritt u fil-fatt u I-esponenti jichdu bil-qawwa kolha r-ragunijiet migjuba mir-rikorrenti biex jiggustifikaw it-talba taghhom.
2. illi m'huwiex minnu li I-fond de quo m'ghadux jintuza ghall-iskop li ghalih gie mikri u cioe' bhala Club u I-Club ma gie ttrasferit ghall-ebda post iehor u I-aktivitajiet principali tal-Club għadhom jinzammu fl-istess fond in kwistjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

3. illi lanqas huwa minnu li l-esponenti ssullokkaw il-fond in kwistjoni jew assenjaw il-kirja lil terzi minghajr il-kunsens tas-sidien u l-gestjoni tal-bar fl-istess Club tinghata bl-offerta minn sena ghal sena kif ilu jsir sa minn meta l-fond gie mikri lill-kumitat tax-Xewkija Tigers FC.

4. għaldaqstant it-talba tar-rikorrenti għandha tigi michuda bl-ispejjez kontra tagħhom.

Ra l-verbali tax-xhieda mismugħa, l-affidavits u dokumenti esebiti.

Ra n-Noti ta' l-Osservazzjonijiet rispettivi tal-kontendenti.

Ra l-atti l-ohra kollha tar-Rikors.

Ikkunsidra:

Illi r-rikorrent, bhala s-sid qed jitlob ir-ripresa tal-fond mikri lis-socjeta' intimata għal zewg ragunijiet:

- (i) ghax il-fond m'ghadhux jintuza ghall-iskop li għaliex kien mikri; u
- (ii) ghax l-istess fond gie sullokat jew il-kirja giet assenjata lil terzi minghajr il-kunsens tieghu.

Irrizulta illi l-fond in kwistjoni kien gie mikri mir-rikorrent u hutu ghall-habta tal-1970 lix-Xewkija Tigers Football Club. Sa l-1982 l-istess rikorrent kien ukoll il-President ta' dan il-Club. Mill-bidu nett f'dan il-Kazin kien jinzamm ukoll "bottegin" ghall-uzu tal-membri. Gara illi mill-1994 is-sidien irrifjutaw li jaccettaw aktar il-kera, ghax bdew jissuspettew illi l-Club ma baqghax jagħmel uzu mill-Kazin u l-post beda jintuza esklussivament bhala "bar".

Mix-xhieda prodotti rrizulta minnu illi d-dirigenti tal-Club, minhabba n-nuqqas ta' spazju fil-fond in kwistjoni, bosta drabi għamlu uzu minn postijiet ohra għal diversi attivitajiet tagħhom. Infatti gieli Itaqghu fic-Centru Parrokjali tax-Xewkija, kemm għal-laqghat generali u anke bhala kumitat, meta riedu jilqghu xi persuna barra mir-

rahal. Hekk ukoll il-kamra annessa mat-training ground taghhom, fejn jinsabu d-dressing room u x-showers, gieli ntuzat sabiex isiru lectures ghall-players. Inoltre sseemma il-Club tal-Bocci hdejn I-Iskola tax-Xewkija, li għandu 'bar' li I-introjtu tieghu imur ghax-Xewkija Tigers Football Nursery. Mill-bqija pero' I-laqghat normali tal-kumitat baqghu, għal xi zmien, isiru fil-kamra ta' wara I-Bar.

Madankollu jidher illi dan I-ahħar lanqas dawn il-laqghat ma baqghu isiru fil-fond in kwistjoni. Minn mindu I-kamra annessa mat-training ground fi Triq Jean de La Vallette, fix-Xewkija, giet zviluppata f'kumplex shih attrezzat b'zewg dressing rooms, wahda ghall-użu tal-footballers li jilaghbu fin-nursury u ohra ghall-footballers il-kbar, zewgt ikmamar ghall-użu tal-kumitat rispettivi tan-nursury u tal-players il-kbar, games room, wash room, kmamar ohra fuq u sahansitra zewg appartamenti fejn joqghodu fihom il-players barranin, dan kollu kif jammettu I-membri tal-Club li ddeponew f'dan ir-Rikors, anke I-laqghat tal-kumitat qed jinzammu f'dan il-post il-għid.

Il-membri tal-kumitat tas-socjeta' ntimata jikkontendu illi hafna mill-attivitajiet tal-club tagħhom ma jsirux fil-fond in kwistjoni minhabba n-nuqqas ta' spazju. Infatti kulhadd jaqbel illi I-fond mikri huwa zghir, konsistenti biss f'entrata, kamra principali fejn hemm il-Bar, kamra ohra izghar li tintuza bhala store/kcina ghall-bar u fejn kienu jsiru wkoll il-laqghat tal-Kumitat u toilet. Sakemm din il-kamra ta' wara I-Bar baqghet tintuza ghall-laqghat tal-kumitat, jista' forsi jingħad illi I-fond il-kwistjoni kien għadu qed jiffunzjona bhala club, ghalkemm ir-rikorrent jinsisti illi dan id-dirigenti tal-club baqghu jagħmluh semplicelement biex jagħtu sembjanza illi dan kien għadu I-kazin tagħhom. Imma ma jistax jingħad I-istess issa li kollox jidher illi gie trasferit ghall-band'ohra.

M'ghandha tagħmel ebda differenza ghall-iskop ta' din it-talba, t-tezi tas-socjeta' intimata illi sa llum din għad m'ghandha ebda titolu fuq il-post ta' fejn il-ground u li dan mhux qiegħed ghall-użu esklussiv tagħhom u gieli intuza minn entitajiet ohra u anke mill-Kunsill Lokali tax-Xewkija. Kif tajjeb josserva r-rikorrent fin-Nota ta' sottomissjonijiet

ulterjuri tieghu, permezz tar-Rikors odjern mhux qed tintalab ir-ripresa ghax l-intimat għandu akkomodazzjoni alternattiva u għalhekk m'ghadx għandu bzonn il-fond in kontestazzjoni. Fil-kaz prezenti r-ripresa qed tintalab, inter alia, ghax is-socjeta' ntimata m'ghadhiex tuza l-fond mikri għall-iskop miftiehem u dan that l-Artikolu 9(a) tal-Kap. 69. Qatt ma gie nnegat ili l-iskop originali tal-kirja kien li l-post jintuza bhala kazin tal-*football* u nfatti hekk baqa' jintuza għal hafna snin sakemm bdiet tigi zviluppata l-kamra annessa mat-*training ground* f'kumpless shih attrezzat b'dak kollu li *club* tal-*football* ikun jixtieq għall-esigenzi moderni mitluba fl-ezercizzju ta' dan li sport illum. B'titlu jew mingħajru l-Club jirrizulta li minn xi zmien 'I hawn ittrasferixxa l-attivitàajiet kollha tieghu fil-post il-gdid.

Huwa minnu illi d-dirigenti tal-club zammew kontroll shih fuq il-fond in kwistjoni, u minn zmien għal zmien johorgu l-offerti biex il-Bar tieghu jigi gestit f'isimhom minn terzi, taht il-kundizzjonijiet stipulati. Imma l-fatt innegabbli illi dan il-fond għadu qed iservi ta' sors ta' dhul għas-socjeta', ma jiggustifikax il-pretensjoni tagħha li tibqa' zzommu għal daqshekk biss, meta gie ammess mill-istess membri tal-club li xehdu, illi prattikament illum il-gurnata m'ghadu jsir ebda uzu iehor mill-fond *de quo* ghajr bhala Bar. Veru li Bar huwa hafna drabi parti ntegrali minn kull kazin, imma fl-assenza ta' kwalukwe attivita' ohra konnessa ma' l-ghanijiet illi għalihom tkun twaqqfet is-socjeta', fil-kaz tagħna li tmexxi *club* tal-*football*, mhux gustifikat illi din tibqa' tingħata l-protezzjoni tal-ligi li tirregola t-tigħid tal-kerċa.

Għalhekk, billi r-raguni għar-ripresa bbazata fuq il-kawzali ta' uzu differenti minn dak li għali kien mikri l-fond *de quo* giet ippruvata, mhux il-kaz li tigi ezaminata wkoll it-tieni raguni msemmija fir-Rikors.

Għal dawn il-motivi, billi rrizulta sodisfacentement illi l-fond indikat fir-Rikors m'ghadux jintuza għall-iskop li għali kien mikri u li s-socjeta' intimata għall-finijiet u effetti kollha tal-ligi, ittrasferiet is-sede tagħha għal band'ohra, c-Chairman jilqa' t-talba tar-rikorrent għat-

terminazzjoni tal-kirja u jawtorizzah jirriprendi l-pussess tal-fond mikri lis-socjeta' intimata fl-iskadenza li jmiss.

Bl-ispejjez kontra l-istess socjeta' ntimata."

Il-klabb kalcistiku ntimat appella kontra din is-sentenza u talab ir-revoka tagħha. L-aggravju tieghu hu hekk koncepit:-

I. Sostanzjalment, mill-fond lokat baqa' jsir dak l-uzu in konnessjoni ma' l-iskopijiet tan-negożju tal-klabb;

II. Sussidjarjament, kien hemm, f' kull kaz, l-akkiwiexxa ta' sid il-fond;

Kif jirrizulta mill-korp tar-rikors promotur quddiem il-Bord, it-talba tas-sidien għar-ripreza tal-pussess tal-fond kienet cirkoskritta għal zewg kawzalijiet, u, cjoe, (i) uzu divers, u (ii) sullokazzjoni/cessjoni bla kunsens. Skond is-sentenza appellata l-Bord issofferma fuq l-ewwel kawzali u sab, fuq il-valutazzjoni tieghu tal-provi, illi l-uzu divers allegat mis-sidien kien tabilhaqq jissussisti. Billi hi kwestjoni ta' fatt jekk sarx att li hu allegat li jimporta tibdil tad-destinazzjoni tal-fond mikri, jokkorri li din il-Qorti tirriezamina l-atti probatorji biex tara jekk, verament, dak sostenut mill-Bord għandux, jew le, jircievi l-adezjoni tagħha. Tali ezercizzju ta' stħarrig u apprezzament da parti tal-Qorti ser isir ukoll fl-ispirtu ta' l-insenjament pacifiku dettagħ u ripetut f' bosta decizjonijiet illi "skop tal-ligi mhux dak li tavvantaggja lis-sid b' mod li dan ikun jista' jaaprofitta ruhu minn kwalunkwe cirkustanza, anke l-aktar zghira u genwina, biex jippriva lill-inkwilin mid-dgawdija tal-fond lilu mikri." Ara **Kollez. Vol. XXXIII P I p 181; Vol. XXXVI P I p 164; Vol. XXXIX P I p 279 u Vol. XLVI P I p 180**, fost ohrajn;

Qabel xejn, jigi ri-affermat b' principju ta' dritt illi skond disposizzjoni cara tal-Kodici Civili l-kerrej hu obbigat jinqeda bil-haga lokata lilu ghall-uzu miftiehem fil-kuntratt

[Artikolu 1554 (a)]. Li jfisser li l-kerrej mhux konsentit japposta modifikazzjonijiet fl-uzu tal-fond lokat, ammenokke ma jkollux minn qabel l-awtorizzazzjoni tassid ghal tali modifikazzjonijiet, jew ma jkunx jitrattha minn kambjament parzjali, komplimentari għad-destinazzjoni miftehma u kwazi konsegwenzjali tagħha. **Kollez. Vol. XLVII P I p 302.** L-inosservanza tal-harsien ta' dan l-obbligu għal liema hu attribwit l-uzu u l-godiment jiġi jissarraf f' inadempjenza. Fuq dan il-punt il-kazistica tal-Qrati tagħna hi abbundanti. Din tispira ruhha ghall-kriterji kwazi pacifici billi tafferma illi l-kambjament rilevanti ta' l-uzu pattwit jikkonduci għar-rizoluzzjoni tal-kuntratt taht il-ligi civili komuni, u ghall-applikazzjoni tas-sanzjoni li ttemm ir-rilokazzjoni a norma tal-ligi specjali (Kapitolo 69);

Kif magħruf, il-kambjament jista' jkun rilevanti anke fejn ma jkunx espressament pattwit xi divjet, basta li l-gravita` tieghu tkun apprezzabbi f' rapport għas-sitwazzjoni li kienet ezistenti fil-mument tal-kontrattazzjoni tal-kirja. Jekk fil-kaz specifiku in ezami sarx, jew le, it-tibdil hawn imfisser, hi kwistjoni devoluta ghall-apprezzament diskrezzjonali għaqli tal-Bord fil-meritu, u issa ta' din il-Qorti. Huwa importanti pero` li jigi rigwardat, anke ghaliex hu insenjament li jagħmel hafna sens, illi "f' materja ta' kambjament ta' destinazzjoni tal-fond mikri għandhom jigu dejjem valjati c-cirkustanzi partikulari ta' kull kaz; u dan minhabba dik li tisseqjah '*a degree of difference*' peress li kollox jiddependi mill-gravita` tal-fatti". (**Kollez. Vol. XLI P I p 14;**)

Mill-provi attendibbli ma jidherx li huwa kkontestat illi l-fond *de quo* nkera ghall-iskop li jservi bhala Club tal-Football. Il-ligi specjali ma tiddefinix il-kelma "club" jew "kazin" izda tillimita ruhha biex tghid li l-kelma "kazin" tfisser "kull kazin registrat bhala hekk fl-ufficċju tal-Kummissarju tal-Pulizija skond id-disposizzjonijiet xierqa tal-ligi" (Artikolu 2, Kapitolo 69). B' danakollu hu notorju li l-kelma "club" tiddēnota "*a society of persons associated together for the promotion of some common object or objects, such as social intercourse, art, science, literature,*

politics or sport" ("Words and Phrases Legally Defined", Supplement 1975, Second Edition, b' citazzjoni tas-sentenza "**Tehrani -vs- Rostron**" [1971] per Lord Denning). Jissokta jinghad li fil-kaz ta' "members' club" dan hu kommunement immexxi minn kumitat maghzul u bir-regoli tieghu. Huwa wkoll fatt pacifiku notorju illi oltre l-attivitajiet amministrativi ordinarji, "club" jew "kazin" iservi wkoll biex il-membri u, kif inhu l-kaz hawnhekk, is-supporters tat-team, jiltaqghu u jirrikrejaw ruhhom. Ara sentenza fl-ismijiet "**Clementina Galea -vs- Giovanni Galea fil-kwalita` tieghu ta Tezorier tal-kazin tal-banda 'La Stella'**", Appell, 8 ta' Jannar 1965 u dik deciza mill-gudikant sedenti fl-ismijiet "**Paul Camilleri et -vs- Joseph Glenville et**", Qorti Civili, Prim' Awla, 28 ta' April 2003;

Hu konswetudinarju li *club* jew kazin iservi ikel u bibiti permezz ta' bar, solitament gestit minn terzi wara sejha ghall-offerti. Hekk jidher in effetti li minn dejjem sar fil-kaz tal-klabb intimat, u dan kif rilevat minn bosta xhieda. Logikament, pero`, gjaladarba kien appattwit li d-destinazzjoni principali u preponderanti tal-fond kienet dik ta' klabb kien mistenni li fih jigi kondott dik l-attivita` primarja servjenti ghaz-zamma ta' laqghat tal-kumitat, koordinament mal-players u s-supporters tieghu, u dak kollu inerenti ghall-uzu ta' klabb kalcistiku. Jekk fond ma jkomplix jigi adibit ghal dan l-iskop fil-parti sostanziali tieghu, l-uzu stabbiliti fil-ftehim ma jibqax shih. Ara ghal dak li jiswa f' dan is-sens, sentenza fl-ismijiet "**Margherita Farrugia -vs- Carmelo Vella et**", Appell, 26 ta' Mejju 1961, li wkoll, incidentalment, si trattava ta' kirja ta' fond in parti bhala *club team tal-football* fix-Xewkija u fejn din il-parti ma baqghetx isservi bhala tali wara li sfratta t-team tal-football li kien jagħmel uzu minnha. Jitnissel minn dan kollu konsiderat illi hu kriterju direttiv hafna dak li jirrigwarda l-mod kif il-klabb jorganizza ruhu u l-attivitajiet tieghu;

Irrizulta fil-kaz in ezami illi l-fond kellu ambient zghir ghaz-zamma fih tal-laqghat tal-kumitat tal-klabb intimat. Il-kumplament tieghu kien okkupat mill-bar, li l-gestur tieghu

kien ukoll jaghmel uzu, ghal skop ta' magazzinagg, ta' kaxxi tax-xorb, mill-ambjent utilizzat mill-kumitat. Irrizulta wkoll illi billi l-ambjenti tal-fond kienu limitati u insufficjenti certi laqghat mal-*players* jew mas-*supporters* kienu jinzammu f' imkejen ohra, bhac-centru parrokkjali jew fid-dressing room sitwata fit-training ground. Dawn jidher li kienu laqghat accidental li dettati mill-esigenzi u li, fil-hsieb tal-Qorti, ma jammontawx u ma jwasslux ghal dak il-mutament rilevanti li hu ghab-bazi tal-principju. Dan anke ghaliex, kif irrizulta, il-fond xorta wahda baqa' jintuza ghal certu zmien ghal-laqghat tal-membri tal-kumitat;

Gara pero` li fil-frattemp, u b' insistenza tal-club de quo u ta' ghaqdiet sportivi ohra, il-Gvern ipprovda lil club facilitajiet aktar spazjuzi u adattati, anke jekk bla titolu, kif evidenzjat ukoll mill-pjanta tal-progett esebita a fol. 212. F' dawn il-facilitajiet godda, li jinkludu ukoll "Committee Rooms", il-klabb beda jorganizza ahjar l-aktivitajiet tieghu, kompriz iz-zamma ta' laqghat. Ara deposizzjoni ta' Marcel Bonnici (fol. 265). In definitiva, il-fond mikri ma baqax jintuza ghall-iskop li ghalih primarjament gie hekk lokat billi jidher bic-car illi ghall-ahjar kumdita` tieghu, il-Klabb ittrasferixxa l-aktivita` principali tieghu, precedentement ezercitata mill-fond, ghall-ambjenti l-godda li il-Gvern allokalu. Id-destinazzjoni tal-fond mikri giet ghalhekk ristretta ghall-uzu ta' bar. Dan necessarjament ifisser li dak li kien sekondarju sar primarju u principali, u d-destinazzjoni tal-fond bhala klabb giet trasformata f' wahda sempliciment ta' hanut "ghall-bejgh ta' mbejjed u spirti jew hwejjeg ta' ikel jew ta' xorb" li ssemmi d-definizzjoni tal-ligi fl-Artikolu 2 tal-Kapitolu 69. Dan kif irrizulta wkoll lil din il-Qorti mill-analisi tagħha tal-provi;

Din il-Qorti tahseb illi r-raguni l-ghala l-ligi tippenalizza lill-inkwilin, li jkun għamel modifikazzjoni sostanzjali ta' l-uzu tal-haga lokata lilu, hi dik li thares l-interessi tas-sid billi dan mhux biss għandu dritt li jara li jigi kkonservat il-fond skond id-destinazzjoni li hu kien akkonsenta ghaliha imma wkoll li jara li ma jīgix pregudikat lilu l-ekwilibru guridiku-ekonomiku tal-patt lokatizju. Apparti li, kif dimostrat, l-uzu

stabbilit fil-ftehim ma baqax shih, anke ghal din ir-raguni hi radikata fil-Qorti l-fehma illi l-oggett tad-destinazzjoni fil-fattispeci ma baqax dak prevalent li kien fil-mument tal-ftehim, u dan jaghti lok ghas-sanzjoni invokata mis-sidien;

Dan premess, gie sussidjarament prospettat id-dubju mill-klabb appellanti illi s-sidien tal-fond akkwiexxew ghat-tibdil li sar;

Issa, kif inhu konkordament stabbilit, u accettat, biex tkun konfigurabbi l-manifestazzjoni tal-volonta` , anke tacita, tal-lokatur, diretta biex tikkonvalida t-tibdil fl-u zu mill-kerrej tieghu, iridu jissussistu elementi konkreti u univoci li manifestament juru li l-volonta` tas-sidien kienet dik li huma jidderogaw mill-patt kontrattwali konvenut riferibilment għad-destinazzjoni tal-fond. Mhux bizzejjed li dan jigi nferit mill-fatt li s-sidien jabitaw fil-vicinanzi tal-fond lokat jew mis-skiet ta' dawn, kif hekk jissuggerixxi l-klabb appellanti. La s-silenzju u lanqas it-tolleranza ma jistgħu jigu elevati għal xi approvazzjoni tacita;

Huwa bizzejjed maghruf f' dan il-kuntest illi ma tikkostitwixxiex akkwiexxenza produttiva ta' effetti guridici, ix-xjenza u l-pacenzja tal-lokatur. Fi Kliem il-**Fadda** (“**Giurisprudenza Codice Civile**”, para. 145 citati b’ approvazzjoni fis-sentenzi a **Vol. XLI P I p 29** u “**Luigia sive Giga Schembri -vs- Joseph Sultana**”, Appell mill-Bord tal-Kera, Ghawdex, 29 ta’ Jannar 1999), “*Della scienza e pazienza del locatore di qualche abuso che l'inquilino faceva della cosa locata, non puo' concludersi che quell' abuso sia diventato un diritto ove non consta che il locatore abbia veramente acconsentito ad un modificazione.*” Mill-provi minnha valutati f’ dan il-kaz din il-Qorti ma tirravviza ebda fatt ta’ l-allegata akkwiexxenza. Anzi, jirrizulta li hekk kif is-sidien accertaw ruhhom li seta’ sehh tibdil arbitrarju fid-destinazzjoni tal-fond huma waqfu milli jkomplu jaccettaw il-hlas tal-kerċa. Anke allura dan l-aggravju sussidjarju ma jistax jigi accettat u qed jigi respint.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghal dawn il-motivi, u dawk l-ohra dedotti mil-Bord, l-appell interpost qed jigi michud u s-sentenza appellata, konfermata, bl-ispejjez kontra l-klabb appellanti. Gjaladarba t-terminu originarjament prefiss mill-Bord skada, din il-Qorti thoss li ghall-fini ta' l-izgumbrament ikun xieraq li tiffissa terminu qasir u mprorogabbi ta' tliet xhur millum.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----